Last Updated: 2 September 2022

Potawatomi Language Department Email: robert.lewis@hannahvilleschool.net

Hannahville Indian School / Website: dokmegizhek.github.io

Nah Tah Wahsh PSA

N14911 Hannahville B-1 Rd

Wilson, MI, 49896

Research Interests

Potawatomi, language revitalization, discourse markers, language pedagogy, morphology and syntactic theory, law

Education

2020 Ph.D. in Linguistics, The University of Chicago

Dissertation: Potawatomi Discourse Markers

Committee: Amy Dahlstrom (chair), Itamar Francez, Lenore Grenoble

2013 M.A. in Linguistics, University of Kansas

Thesis: Complementizer Agreement in Najdi Arabic

Committee: Harold Torrence (chair), Jason Kandybowicz, Andrew McKenzie

2011 B.A. in Linguistics, University of Kansas

2010 A.A. in Liberal Arts, Haskell Indian Nations University

Academic Positions

2022- Middle and High School Potawatomi Language Teacher, Hannahville Indian

School / Nah Tah Wahsh PSA

2021-2022 Assistant Professor, The University of Winnipeg

Publications

Books

Thomas Loftis and Robert E. Lewis Jr. Building Potawatomi Verbs. Self

published.

Papers

to appear Robert E. Lewis Jr. Potawatomi-English Language Planning and Isaac McCoy's

Baptist Mission Schools. Papers of the 52nd Algonquian Conference.

2022 Robert E. Lewis Jr. The Scattered Evidential System of Potawatomi. Papers of

the 51st Algonquian Conference ed. by Monica Macaulay and Margaret Noodin,

99-120. Michigan State University Press.

2019 Robert E. Lewis Jr. Theme signs in Potawatomi as object agreement and the

inverse. Papers of the 48th Algonquian Conference, ed. by Monica Macaulay

and Margaret Noodin, 123-142. Michigan State University Press.

2017 Robert E. Lewis Jr. There's no mii in Potawatomi: The diachronic nature

of six discourse markers in the Ojibwe-Potawatomi branch. *Proceedings of the 43rd Annual Meeting of the Berkeley Linguistic Society*, ed. by Julia Nee, Margarey Cychosz, Dmetri Hayes, Tyler Lau and Emily Remirez, 483-496. Berkeley

Linguistics Society.

Edited volumes

2016

Ershova, Ksenia, Joshua Falk, Jeffrey Geiger, Zachary Hebert, **Robert E.** Lewis Jr., Patrick Munoz, Jacob B. Phillips, and Betsy Pillion, eds. *Proceedings of the Fifty-First Annual Meeting of the Chicago Linguistic Society. CLS*.

Reviews

2020

Robert E. Lewis Jr. Review of Michael D. Sullivan Sr.. Relativization in Ojibwe. University of Nebraska Press. 2020. International Journal of American Linquistics, 581-583.

Presentations

2022

Robert E. Lewis Jr. and Sogi LeClere. *Investing in effective language initiatives*. Potawatomi Gathering Tribal Leaders Meeting. Hannahville Indian Community.

Robert E. Lewis Jr. Suffix-less and reduplicated participles in Potawatomi: Old rules and new words. Prairie Workshop on Languages and Linguistics VI. Saskatoon, Saskatchewan, Canada.

Collins, Carla, Donald Keeble, and **Robert E. Lewis Jr.** Bodwéwadmimwen Éthë ték, Inc.'s Ggékyamnanêk Wdathmownëwan Project: The Center for the Potawatomi Language's Our Elders' Stories Project. Presentation at Indigenous Storytelling: Short stories and translations of Aesop's Fables in the Indigenous America. South Bend, Indiana, USA.

Robert E. Lewis Jr. *The Grasshopper (and the Ant): A Potawatomi yadsokan.* Presentation at Indigenous Storytelling: Short stories and translations of Aesop's Fables in the Indigenous America. South Bend, Indiana, USA.

Robert E. Lewis Jr. New Evidence on the Cree-Ojibwe Connection: Futurity and Complementizers. Presentation at The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas, Washington DC, USA.

2021

Robert E. Lewis Jr. Look! Directive Interjections across the Algonquian Language Family. 53rd Algonquian Conference.

Robert E. Lewis Jr. *The Immediate Future Tense in Potawatomi.* 23rd Workshop on American Indigenous Languages. Santa Barbara, California, USA.

Robert E. Lewis Jr. Towards a Grammar of Potawatomi Interjections. Presentation at The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas, San Francisco, California, USA.

2020

Robert E. Lewis Jr. A History of Potawatomi Language Planning and Policy: Education Funding from 1819 to 1848. 52nd Algonquian Conference. Madison, Wisconsin, USA.

Robert E. Lewis Jr. *The Evidential System of Potawatomi*. Presentation at The University of Chicago's Workshop on Language, Variation and Change, Chicago, Illinois, USA.

Robert E. Lewis Jr. *Narrative Structure of a Potawatomi Text*. Presentation at The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas, New Orleans, Louisiana, USA.

2019 Robert E. Lewis Jr. The Scattered Evidential System of Potawatomi. Presentation at The 51st Algonquian Conference, Montreal, Quebec, Canada.

> Robert E. Lewis Jr. Transitive Inanimate Commands. Presentation at the Potawatomi Language Conference, Wasauksing First Nation, Canada.

2018Robert E. Lewis Jr. Additivity in Potawatomi. Presentation at The University of Chicago's Workshop on Language, Variation and Change, Chicago, Illinois, USA.

> Robert E. Lewis Jr. Potawatomi mine: conjunction, adverbial, adjectival, and additive focus particle. Presentation at Workshop in General Linguistics 15, Madison, Wisconsin, USA.

> Robert E. Lewis Jr. Learning how to advocate for community language rights: Citizen Potawatomi Nation. Presentation at Let's Talk In Our Own Words: Native Language Revival and Preservation in the Indigenous Americas, South Bend, Indiana, USA.

Robert E. Lewis Jr. The Potawatomi particle na: How and where to use it. Presentation at The 49th Algonquian Conference, Montreal, Quebec, Canada.

Robert E. Lewis Jr. Wi can help to focus and cleft: Towards an understanding of the Potawatomi particle wi. Presentation at Workshop in General Linguistics 14, Madison, Wisconsin, USA.

Robert E. Lewis Jr. The Potawatomi particle gé: An additive, coordinator, and possibly a topic marker. Presentation at Illinois Language and Linguistics Society 9, Urbana, Illinois, USA.

Robert E. Lewis Jr. There's no mii in Potawatomi: The diachronic nature of six discourse markers in the Ojibwe-Potawatomi branch. Presentation at The 43rd Berkeley Linguistic Society, Berkeley, California, USA.

Robert E. Lewis Jr. Theme signs in Potawatomi as object agreement and the inverse. Presentation at The 48th Algonquian Conference, Milwaukee, Wisconsin, USA.

Robert E. Lewis Jr. Information structure conditioned word order in Potawatomi. Presentation at The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas, Washington D.C., USA.

2015 Robert E. Lewis Jr. Determining that Potawatomi word order is pragmatically conditioned. Presentation at The 47th Algonquian Conference, Winnipeg, Manitoba, Canada.

Guest Lectures

2022 Robert E. Lewis Jr. Ways that academia can repair community harm: The legacy of Charles F. Hockett's Potawatomi fieldwork. Guest Lecture for the University of Michigan's Unpacking Misconceptions and Stereotypes of Native Languages, Ann Arbor, Michigan, USA.

2017 Robert E. Lewis Jr. Indigenous Languages of North America. Guest Lecture for The University of Chicago's Languages of the World, Chicago, Illinois, USA.

Cherry Meyer and Robert E. Lewis Jr. Ojibwe and Potawatomi. Guest Lecture for The University of Chicago's Languages of the World, Chicago, Illinois, USA.

2017

2016

2016

Fellowships and Grants

The University of Winnipeg.

Marsha Hanen Global Dialogue and Ethics Award. \$4,000.

The University of Winnipeg.

Indigenous Research Training Award. \$2,000.

The University of Winnipeg.

COVID-19 Special Discretionary Grant. \$2,985.

2021 Endangered Language Fund.

Native Voices Endowment Grant: Building Potawatomi Verbs. \$9,540.

2019-20 The University of Chicago, Division of the Humanities.

Mellon Humanities Dissertation Completion Fellowship.

2018 Endangered Language Fund.

Native Voices Endowment Grant: CoLang Fellowship. \$2,559.

2017-18 American Philosophical Society.

Phillips Fund for Native American Research: Discourse Markers in Potawatomi.

\$2,800.

2012 United State Department of Education

Foreign Languages and Areas Studies Fellowship. Arabic, Morocco.

Teaching Experience

The University of Winnipeg

2022 Winter Language Typology.

2022 Winter Language Revitalization.

2021 Fall Introduction to Linguistics.

2021 Winter Language Revitalization.

The University of Chicago

2018 Winter Lecturer, Introduction to Morphology.

University of Kansas

2013 Spring Lecturer, Introduction to Linguistics.

2012 Fall Lecturer, Introduction to Linguistics.

Work Experience

2018-2019 Linguist, Forest County Potawatomi Community.

2017 Summer Linguistic Curricula Developer, Forest County Potawatomi Community.

2016 Summer Linguistic Curricula Developer, Forest County Potawatomi Community.

Research Project Mentorship

2021 Summer Algonquian Interjections Project.

Indigenous Summer Scholars Program, University of Winnipeg.

Supervised an undergraduate who worked through Algonquian bilingual texts

to find interjections in order to create a pedagogical database.

2018 Summer Project Supervisor for a Odyssey Scholar:

Department of Linguistics, The University of Chicago.

Supervised an undergraduate who worked through Potawatomi texts to look for a possible same object vs. different object system for the conjunction particles $mine\ and\ =the.$

Service

2014-2015 Officer/organizer, The 51st Annual Meeting of the Chicago Linguistics Society.

2013-present Abstract reviewer, Chicago Linguistic Society.

2012-2013 Colloquium organizer, University of Kansas Linguistics Colloquiums.

Peer Review

Proceedings of the Algonquian Conference

Professional Societies

Member, Canadian Linguistic Association.

Member, Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas.

Member, Linguistic Society of America.

Languages

Natural English (native), Potawatomi, French, Spanish, Modern Standard Arabic.

(in decreasing order of proficiency)

Research Najdi Arabic.

Programming LATEX, python, java.